

College Mennonite Church

We believe that all individuals are created in God's image, and all people, regardless of age, gender, race, citizenship status, abilities, or sexual orientation, are welcome as full participants in the life of our congregation.

Creemos que todas las personas son creadas a la imagen de Dios, y todas las personas, independientemente de su edad, género, raza, ciudadanía, capacidades u orientación sexual, son bienvenidas como participantes de pleno derecho en la vida de nuestra congregación.

A Welcoming Congregation of
Mennonite Church USA

1900 South Main Street
Goshen, IN 46526
Phone: 574-535-7262
cmc@collegemennonite.org
www.collegemennonite.org

Pastoral care emergencies/
Emergencias de atención pastoral:
574-535-6326



Walking with God
Caminando con Dios

Extending the love of Jesus
Extendiendo el amor de Jesús

Building a church family
Construyendo una familia eclesial

Empowering one another
Empoderándonos mutuamente

Sunday, September 7, 2025 – *Domingo, 7 de septiembre, 2025*

“Citizens in God’s Kin-dom”
“Ciudadanos del Reino Familiar”

Gathering Songs/Cantos de Convocatoria **9:20 am**

Prelude/Preludio *Seek Ye First the Kingdom of God* (arr. Bock)

We Worship Together/Adoramos Juntos **9:30 am**

Welcome/Bienvenida

Call to Worship/ Convocatoria al Culto

Passing the Peace/La Paz de Cristo

Hymn/Himno For the Healing of the Nations, VT 705

Welcoming back/Dando la bienvenida de vuelta a Madeline Maldonado
Commissioning/Encomendando a Merle Hostetler

Prayers of the People/ Oraciones del Pueblo

Hymn/Himno Longing for Light, VT 715 (vs. 1, 2)

Children's Time/Tiempo para los Niños

Hymn/Himno Longing for Light, VT 715 (vs. 5)

Scripture/Escritura Matthew/Mateo 13:31-33; 14:13-20

Sermon/Sermón Suella Gerber
"Citizens in God's Kin-dom"
"Ciudadanos del Reino Familiar de Dios"

Song of Response/Canción en Respuesta
The Kingdom of God, VT 799

Offering/Ofrenda
Offering Song/Canto de la Ofrenda There's Enough for All, VT 757

Prayer/Oracione VT 1020

Hymn/Himno You Are Salt for the Earth, VT 297

Benediction/Bendición

Worship leader / Líder del culto: Marilyn Graber | **Prelude / Preludio:** Pauline Kennel | | **Musicians / Músicos:** Nathan Berkey, Anne Marie Weaver, Galen Miller, Don Yost, Pete Miller, Daniel Mtoka, Weldon Friesen, John Amstutz | **Prayers /**

Peticiones: Pamela Yoder | **Children's Time / Tiempo para los Niños:** Talashia Keim Yoder | **Spanish Interpreter / Intérprete al español:** Santos Alemán | **Tech support / Asistencia técnica:** Larry Becker, Joseph Bodden | **Visuals / Imagen:** Sue Neeb | **Photography / Fotografía:** Dottie Kauffmann

Fellowship Time/Horario de Confraternidad **10:30 am**

Children's Sunday School/Escuela Dominical Infantil

Sunday School/Escuela dominical **10:45 am**

Embajadores (Rm/Cto 100) This class is for anyone willing to speak and listen in Spanish. All people from all cultures are welcome. / *Esta clase es para cualquier persona dispuesta a hablar y escuchar en español. Todas las personas de todas las culturas son bienvenidas.*

Seekers (Rm/Cto 108) Salt and Light/Sal y Luz

Borderlands (Rm/Cto 110) An open and affirming group exploring the integration of faith, life, reason, and relationships. / *Un grupo abierto y afirmativo que explora la integración de la fe, vida, razón, y las relaciones.*

Horizons (Rm/Cto 112) A welcoming and informal group / *Un grupo acogedor e informal*

Weavings (Rm/Cto 142) A small, welcoming group with rotating topics / *Un grupo pequeño y acogedor con temas rotativos.*

Pathfinders (Rm/Cto 144) Adult Bible study using Menno Media's Salt and Light curriculum for Anabaptist Christians. All are welcome. / *Estudio bíblico para adultos utilizando el currículo Sal y Luz de Menno Media para cristianos anabautistas. Todos son bienvenidos.*

Sojourners (Rm/Cto 300) "My journey from rural Indiana to a cross-cultural business adventure in a sporting world" / *"Mi viaje desde la Indiana rural hasta una aventura empresarial intercultural en el mundo del deporte."* —Pat Vendrely

Young Adults (Rm/Cto 307) A welcoming group building community and exploring faith / *Un grupo acogedor que fomenta comunidad y explora la fe.*

Growing Roots (Rm/Cto 134) Bible Study: Obadiah/ *Estudio Bíblico: Abdías*

CMC en Español **11:30 am**

Tema/Theme: Cuidadano del Reino/Citizen of the Kingdom

Escritura/Scripture: Mateo/Matthew 13:31-33

Predicador/Preacher: David Maldonado

Peace Candle Reflections

“The most valuable possession you can own is an open heart. The most powerful weapon you can be is an instrument of peace.”

—Carlos Santana



Reflexiones Vela de la Paz

“La posesión más valiosa que puedes tener es un corazón abierto. El arma más poderosa que puedes ser es un instrumento de paz”.

—Carlos Santana

*The Peace candle reminds us that as an Historic Peace Church we take seriously: “All this is from God, who reconciled us to himself through Christ, and has given us the ministry of reconciliation.” (2 Corinthians 5:18)/*La vela de la Paz nos recuerda que como Iglesia Histórica de la Paz tomamos en serio: "Todo esto proviene de Dios, quien nos reconcilió consigo mismo a través de Cristo, y nos ha dado el ministerio de la reconciliación". (2 Corintios 5:18)*

To view a detailed list of CMC Prayer Concerns and Prayers Beyond CMC, scan the QR code. This page will be updated regularly so you will always get the most recent information. */Para ver una lista detallada de las Peticiones de CMC y las Peticiones Más Allá de CMC, escanee el código QR. Esta página se actualizará periódicamente para que disponga de la información más reciente.*



Looking Ahead/Mirando hacia Adelante

Monday, September 8/lunes, 8 de septiembre

6:00 pm Stephen Ministries/*Ministerios Stephen*

Tuesday, September 9/ martes, 9 de septiembre

2:00 pm Stephen Leaders/*Líderes del Ministerio Stephen*

Wednesday, September 10/miércoles, 10 de septiembre

5:00 pm Prayer Choir/*Coro de Oración*

7:00 pm MYF

Thursday, September 11/jueves, 11 de septiembre

9:30 am Library Committee/*Comité de la Biblioteca*

10:00 am CMC Volunteer Day/*Día de Voluntariado de CMC*

Sunday, September 14/ domingo, 14 de septiembre

9:20 am Gathering Songs/*Cantos de Convocatoria*

9:30 am Worship service/*Culto*

After worship Fellowship Time/*Tiempo de Confraternidad*

Children's Sunday School/*Escuela Dominical para Niños*

10:45 am Adult Sunday School/*Escuela Dominical para Adultos*

11:30 am CMC en Español

New to CMC?/¿Nuevo a CMC?

WHAT TO LOOK FOR

Hearing Assistance Devices

Large-print Bulletins

Translation Receivers

Infant and toddler room
(open 10:15-11:45 for
children 1 and younger)

WHERE TO GO

The counter near the office

Inside the office

Welcome Center near door J

Room 125. Room 124 next door is a space
for all children and parents to engage in
the worship service together.

QUÉ BUSCAR

Dispositivos de Ayuda Auditiva

Boletines en Letra Grande

Receptores de Traducción

*Sala para bebés y niños pequeños
(abierta de 10:15 a 11:45 para niños
de 1 año o menos)*

A DONDE IR

El mostrador cerca de la oficina

Dentro de la oficina

Centro de Bienvenida Cerca de la Puerta J

*Sala 125. La sala 124, situada al lado, es un
espacio para que todos los niños y padres
participen juntos en el culto.*

We're glad you're here! Our team would love to get to know you, and for you to get to know us. Scan this QR code to visit our website to learn more and connect with our pastors and staff.

¡Nos alegra que esté aquí! A nuestro equipo le encantaría conocerle, y que nos conozca. Escanee este código QR para visitar nuestra página web y conocer más y conectarse con nuestros pastores y nuestro personal.



Disclaimer/Aviso Legal

College Mennonite Church live-streams worship services, takes photos during worship and other CMC events, and publicly publishes photos and images of people attending CMC events. All who attend are, by default, giving CMC permission to take photographs and/or videos of themselves and their child/children. They grant CMC full rights to use the images resulting from the photography/videography, and any reproductions or adaptations of the images, for publicity or other purposes to help carry out CMC's mission. This might include (but is not limited to) the right to use them in their printed and online publicity, social media, press releases, and funding applications. If you do not give permission, notify the church office.

College Mennonite Church reproduce los servicios de adoración en vivo, toma fotos durante la adoración y otros eventos de CMC, y publica fotos e imágenes de personas asistiendo a eventos de CMC. Todos los que asisten están, por defecto, dándole permiso a CMC de tomar fotografías y/o videos de ellos y su(s) hijo/hijos. Ellos otorgan derechos totales a CMC de utilizar las imágenes resultando de la fotografía/videografía, y cualquier reproducción o adaptaciones a las imágenes, para publicidad u otros propósitos que ayuden a llevar a cabo la misión de CMC. Esto puede incluir (pero no está limitado a) el derecho de utilizarlos en sus publicidades impresas y por internet, redes sociales, comunicados de prensa, y solicitudes de financiación. Si usted no da permiso, notifique a la oficina de la iglesia.